

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.11.2014

V - 1

Felülvizsgálat 13.11.2014

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- **1.1 Termékazonosító**
 - **Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM Tec Line Matt Matting Mousse**
 - **1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
 - **Anyag/készítmény használata Fénytelenítő szer**
 - **1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**
 - **Gyártó/szállító:**
Vosschemie GmbH
Esinger Steinweg 50
D-25436 Uetersen
Phone: +49 (0)4122 717 0; Fax: +49 (0)4122 717158; info@vosschemie.de
 - **Információt nyújtó terület:**
Abteilung Labor / +49 (0)4122 717 0
s.schaller@vosschemie.de
 - **1.4 Sürgősségi telefonszám:**
Giftdienstszentrum (GIZ)-Nord, Goettingen, Deutschland
Phone: +49 (0)551 19240
-

2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

- **2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**
A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.
- **A 67/548/EGK irányelv vagy a 1999/45/EK irányelv szerinti osztályozás törölve**
- **Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk**
A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" számítási eljárása értelmében nem kötelező.
- **2.2 Címkézési elemek**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés Érvénytelen**
- **Veszélyt jelző piktogramok Érvénytelen**
- **Figyelmeztetés Érvénytelen**

(folytatás a 2. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.11.2014

V - 1

Felülvizsgálat 13.11.2014

Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM Tec Line Matt Matting Mousse

(folytatás az 1. oldalról)

- **Figyelmeztető mondatok** Érvénytelen
- **Pótlólagos adatok:**
Kérésre biztonsági adatlap kapható.
- **2.3 Egyéb veszélyek**
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

- **3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek**
- **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

· **Veszélyes alkotórészek:**

CAS: 56-81-5 EINECS: 200-289-5	glicerin közösségi munkahelyi expozíciós határértékkel rendelkező anyag	2,5-10%
CAS: 122-99-6 EINECS: 204-589-7	2-fenoxi-etanol ☒ Xn R22; ☒ Xi R36 ⚠ Acute Tox. 4, H302; Eye Irrit. 2, H319	2,5-10%
CAS: 8028-48-6 EINECS: 232-433-8	Citrus terpének ☒ Xn R65; ☒ Xi R38; ☒ N R51/53 R10 ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Aquatic Chronic 3, H412	2,5-10%

- **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Általános információk:**
Az érintett személyeket vigyük ki a veszélyeztetett területről és fektessük le.
A termék által szennyezett ruhadarabokat haladéktalanul távolítsuk el.
- **Belélegzés után:**
Gondoskodjunk friss levegőről, melegebből és adott esetben mesterséges lélegeztetésről. Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.
- **Bőrrel való érintkezés után:**
Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.
A bőr tartós ingerlése esetén keressük fel az orvost.
- **A szemmel való érintkezés után:**
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk és kérjük orvosi tanácsot.
- **Lenyelés után:** Ne okozzunk hányást; azonnal kérjük orvosi segítséget.
- **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások** Gyomor, illetve hasfájás
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**
Lenyelés esetén alkalmazzunk gyomormosást, aktív szén beadása mellett.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**
CO₂, poroltó vagy vízszugár. A nagyobb tüzekeket vízszugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk.

(folytatás a 3. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.11.2014

V - 1

Felülvizsgálat 13.11.2014

Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM Tec Line Matt Matting Mousse

(folytatás a 2. oldalról)

- **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** Vízugár
- **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**
Hevítéskor vagy tűzeset során mérgező gázok keletkezhetnek.
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:**
Hordjunk környezeti levegőtől független védőálarcot.
Viseljünk teljes védőöltözetet.
- **További adatok**
Az égési maradékokat és a szennyezett oltóvizet a hatósági előírásoknak megfelelően távolítsuk el.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**
A kifolyó/kiszóródó termék fokozott csúszási veszélyt jelent.
Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.
Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.
A gőzök/por/aerosol hatása esetén védőálarcot használjunk.
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**
A környezeti vizekbe vagy csatornába való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat.
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**
Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.
Ne lélegezzük be a gázokat/gőzöket/aerosolokat.
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
· **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:** Csak eredeti hordóban tároljuk.
· **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.
· **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**
Jól lezárt hordókban hűvös és száraz helyen tároljuk.
Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.
A tartályt jól szellőztetett helyen tároljuk.
- **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- **Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
(folytatás a 4. oldalon)

H

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.11.2014

V - 1

Felülvizsgálat 13.11.2014

Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM Tec Line Matt Matting Mousse

(folytatás a 3. oldalról)

· **8.1 Ellenőrzési paraméterek**

· **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

56-81-5 glicerín

TLV (H) AK-érték: 10 mg/m³

· **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

· **8.2 Az expozíció ellenőrzése**

· **Személyes védőfelszerelés:**

· **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.

A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.

A szennyezett ruhát újbóli használat előtt ki kell mosni.

A védőruházatot külön tároljuk.

Munka közben ne együnk, ne igyunk, ne dohányozzunk és ne tubákoljunk.

Ne lélegezzük be a gázokat/gőzöket/aeroszolokat.

Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

· **Légzésvédelem:**

Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.

Rövid ideig tartó vagy csekély terhelés esetén légzési szűrőkészüléket alkalmazunk, intenzív vagy hosszú ideig tartó expozíció esetén környezeti levegőtől független védőálarc szükséges.

A/P2 szűrő

· **Kézvédelem:**

Bőrvédő szerek használatával megelőző bőrvédelem alkalmazása javasolt.



Védőkesztyű.

Bőrproblémák elkerülése érdekében a kesztyű viselését a szükséges mértékre kell csökkenteni.

A kesztyű minden újabb használata előtt ellenőrizni kell azt, hogy az tömítetten zár-e.

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.

Megfelelő vizsgálatok hiányában a termékre/készítményre/vegyszerkeverékre nem lehet alkalmas kesztyűanyagot javasolni.

A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történik.

· **Kesztyűanyag**

Természetes kaucsuk (Latex)

A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékony bőrvédő szert (zsírintes rétegképzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

· **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**

Az EN 374, III. rész szerint meghatározott behatolási időket nem a gyakorlatnak megfelelő feltételek között mérik. Ezért javasoljuk, hogy a maximális hordási idő a behatolási idő 50 %-ának megfelelő legyen.

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

· **Szemvédelem:**



Jól záró védőszemüveg.

(folytatás az 5. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.11.2014

V - 1

Felülvizsgálat 13.11.2014

Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM Tec Line Matt Matting Mousse

· **Testvédelem:** Védőruházat.

(folytatás a 4. oldalról)

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

· **9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**

· **Általános adatok**

· **Külső jellemzők:**

Forma: Pasztaszerű anyag

Szín: világosszürke

Szag: gyümölcsszerű

· **pH-érték 20 °C-nál:** 7

· **Állapotváltozás**

Forráspont/forrási tartomány: 100 °C

· **Lobbanáspont:** Nem alkalmazható

· **Öngyulladás:** Az anyag magától nem gyullad.

· **Robbanásveszély:** Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

· **Robbanási határok:**

Alsó: nincs meghatározva

Felső: nincs meghatározva

· **Gőznyomás 20 °C-nál:** 23 hPa

· **Sűrűség 20 °C-nál:** 1,4 g/cm³

· **Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:**

Víz: Teljes mértékben keverhető.

· **Eloszlási együttható (n-Oktanol/víz):** nincs meghatározva

· **Viszkozitás:**

dinamikai 20 °C-nál: 85000 mPas

kinematikai: Nincs meghatározva.

· **9.2 Egyéb információk** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

· **10.1 Reakciókészség** Rendeltetészerű használat esetén nincs bomlás.

· **10.2 Kémiai stabilitás** Rendeltetés szerinti raktározás és kezelés esetén nincs bomlás.

· **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

· **10.4 Kerülendő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Hevítés-égés esetében mérgezőgázok képződhetnek

(folytatás a 6. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.11.2014

V - 1

Felülvizsgálat 13.11.2014

Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM Tec Line Matt Matting Mousse

(folytatás az 5. oldalról)

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

· **11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**

· **Akut toxicitás:**

· **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**

56-81-5 glicerin

Szájon át	LD 50	> 2000 mg/kg (rat)
-----------	-------	--------------------

122-99-6 2-fenoxi-etanol

Szájon át	LD50	1260 mg/kg (rat)
-----------	------	------------------

Bőrön át	LD50	5000 mg/kg (rabbit)
----------	------	---------------------

· **Primer ingerhatás:**

· **A bőrön:** Nem fejt ki ingerlő hatást.

· **A szemben:** Ingerlő hatás.

· **Szubakuttól krónikus toxicitásig** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **Szenzibilizáció** Hosszabb expozíció esetén szenzibilizációs hatással járhat.

· **CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

· **12.1 Toxicitás**

· **Akvatikus toxicitás:**

56-81-5 glicerin

EC0	> 100 mg/l (bacteria)
-----	-----------------------

LC50	> 100 mg/l (fish)
------	-------------------

· **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság**

56-81-5 glicerin

Biodegradation	> 60 % (-) (28d)
----------------	------------------

· **12.3 Bioakkumulációs képesség**

56-81-5 glicerin

log Pow	-1,75 (-)
---------	-----------

· **Környezeti feltételek melletti viselkedés:**

· **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **Ökotoxikus hatások:**

· **Megjegyzés:**

Halakra ártalmatlan.

vízi élőlényekre káros

· **További ökológiai információk:**

· **Általános információk:**

Higitatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

· **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

· **PBT:** Nem alkalmazható

· **vPvB:** Nem alkalmazható

· **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

H

(folytatás a 7. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.11.2014

V - 1

Felülvizsgálat 13.11.2014

Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM Tec Line Matt Matting Mousse

(folytatás a 6. oldalról)

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- **13.1 Hulladékkezelési módszerek**
- **Ajánlás:**
Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.
A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.
- **A hulladékkulcs száma:**
A megadott hulladékkulcsok ajánlások, helyi és szakma specifikus különlegességeknek megfelelően más hulladékkulcs alkalmazása is teljes mértékben lehetséges.
- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| · 14.1 UN-szám | Érvénytelen |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | Érvénytelen |
| · 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés | Érvénytelen |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | Érvénytelen |
| · 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok) | Érvénytelen |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | Érvénytelen |
| · osztály | Érvénytelen |
| · 14.4 Csomagolási csoport | Érvénytelen |
| · ADR, IMDG, IATA | Érvénytelen |
| · 14.5 Környezeti veszélyek: | Nem alkalmazható |
| · 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések | Nem alkalmazható |
| · 14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás | Nem alkalmazható |
| · Szállítási/egyéb adatok: | A fenti rendelkezések alapján az anyag szállítása nem jár veszéllyel. |

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**
- **Országos előírások:**
- **Foglalkoztatási korlátozással kapcsolatos információk**
Vegyünk figyelembe a terhes és a szoptató anyákra vonatkozó foglalkoztatási korlátozásokat.
Vegyünk figyelembe a fiatalkorúakra vonatkozó foglalkoztatási korlátokat.
- **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

(folytatás a 8. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.11.2014

V - 1

Felülvizsgálat 13.11.2014

Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM Tec Line Matt Matting Mousse

(folytatás a 7. oldalról)

· Lényeges mondatok

- H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H302 Lenyelve ártalmas.
H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H315 Bőrirritáló hatású.
H319 Súlyos szemirritációt okoz.
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
- R10 Kis mértékben tűzveszélyes.
R22 Lenyelve ártalmas.
R36 Szemizgató hatású.
R38 Bőrizgató hatású.
R51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
R65 Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.

· Az adatlapot kiállító szerv: Abteilung Labor**· Kapcsolattartási partner:** Frau S. Schaller**· Rövidítések és mozaikszavak:**

- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
Flam. Liq. 3: Flammable liquids, Hazard Category 3
Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2
Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2
Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1
Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3

H